

**3LD450**

**3LD510**

**3LD450/S**

**3LD510/L**

LC  
FAB  
REG  
MAI

LOM  
FABRI  
REGG  
MAI

SER  
POCH  
GAS  
DICH  
SER  
SER  
RICH  
PIEC  
MAI  
WAI  
REPL

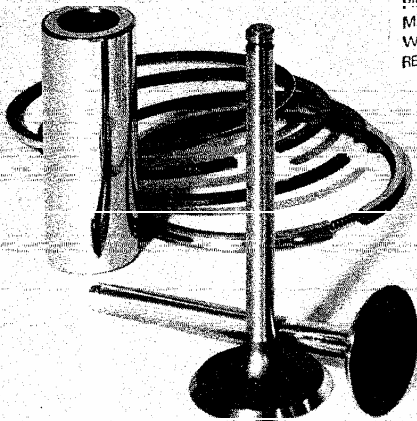
SERI  
POCH  
GAS  
DICH  
SERIE  
SERIE  
RICAT  
PIEC  
MAIN  
WAI  
REPL

**SERVICE**

LOMBARDINI  
FABBRICA ITALIANA MOTORI S.p.A.  
REGGIO EMILIA, ITALIA  
MADE IN ITALY

SERIE GUARNIZIONI  
POCHETTE JOINTS  
GASKET SET  
DICHTUNGSATZ  
SERIE JUNTAS

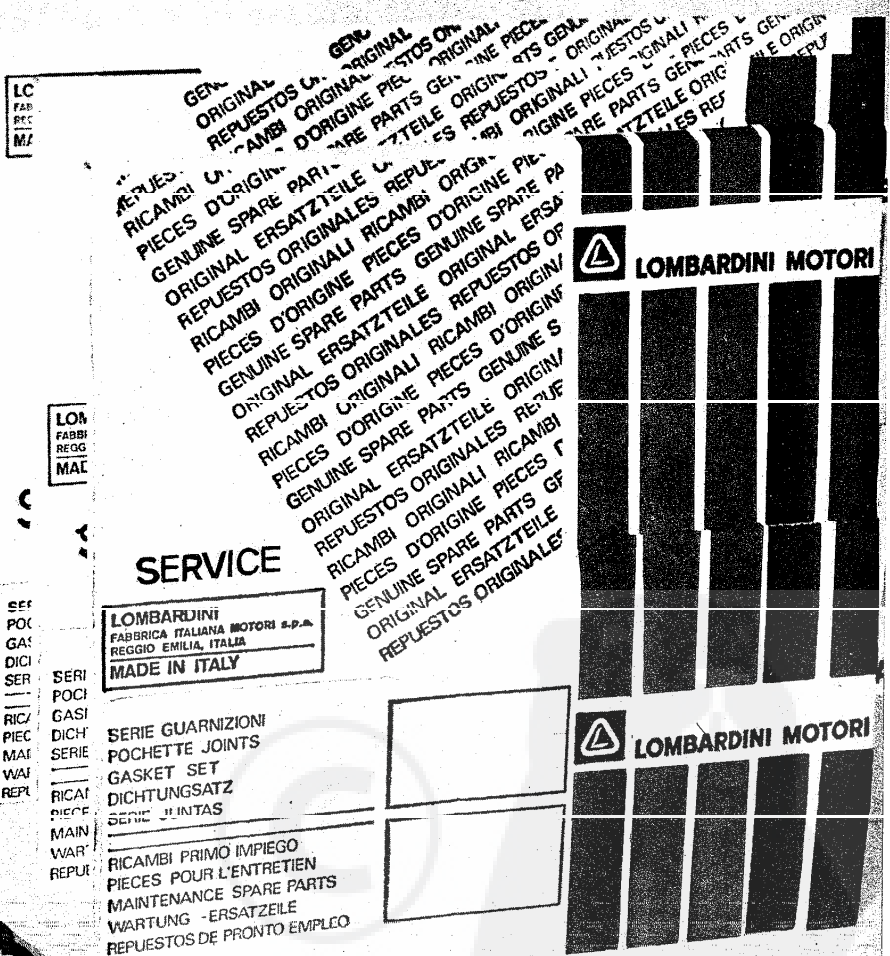
RICAMBI PRIMO IMPIEGO  
PIECES POUR L'ENTRETIEN  
MAINTENANCE SPARE PARTS  
WARTUNG - ERSATZTEILE  
REPUESTOS DE PRONTO EMPLEO



REPUESTOS ORIGINALES  
ORIGINAL ERSATZTEILE  
GENUINE SPARE PARTS  
PIECES D'ORIGINE  
RICAMBI ORIGINALI

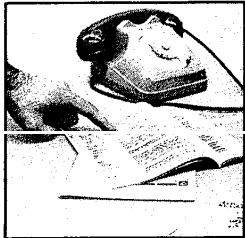
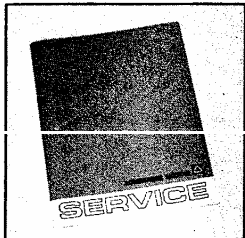
**LOMBARDINI MOTORI**

**LOMBARDINI MOTORI**



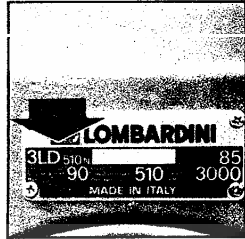
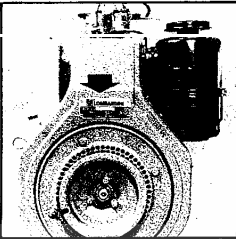
**SERVICE**

Per assistenza, ricambi, vendita di pezzi, riparazioni, rivolgersi alle stazioni di servizio autorizzate Lombardini. N. tel. su libretto  
 Pour toute demande de renseignements, vente et pièces détachées, s'adresser aux stations de service autorisées Lombardini.  
 Nach dem Kauf der Maschine wenden Sie sich an die autorisierten Lombardini-Service-Center. Telefonnummern sind im  
 Benutzerhandbuch angegeben.  
 Para asistencia, repuestos, venta de piezas y reparaciones, dirigirse a las estaciones de servicio autorizadas Lombardini. N. tel. en el libro

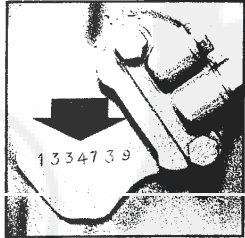
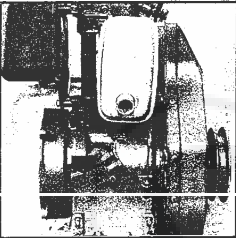
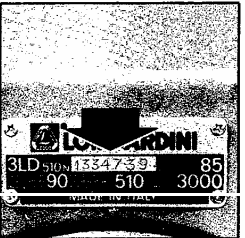
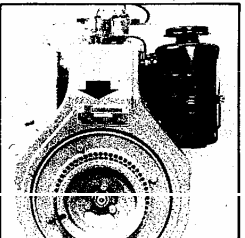


**ORDINI RICAMBI  
 COMMANDES PIÈCES  
 PART ORDERS  
 E-TEIL BESTELLUNG  
 PEDIDOS DE REPUESTO**

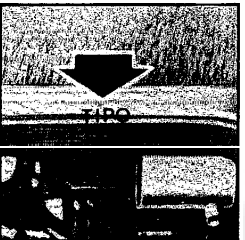
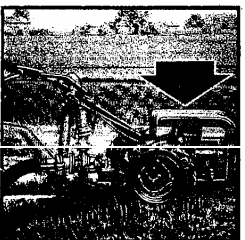
**TIPO MOTORE  
 TYPE DE MOTEUR  
 ENGINE TYPE  
 MOTORTYP  
 TIPO DEL MOTOR**



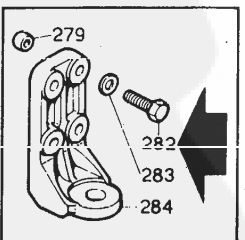
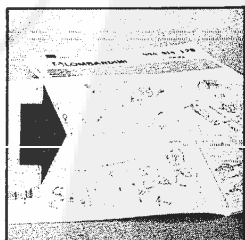
**MATRICOLA  
 MATRICULE  
 SERIAL NUMBER  
 MOTORENNUMMER  
 NUMERO DEL MOTOR**



**TIPO DELLA MACCHINA  
 TYPE DE MACHINE  
 EQUIPMENT TYPE  
 MASCHINENTYP  
 MODELO DE LA MAQUINA**



**MATRICOLA del ricambio  
 REFERENCE de la pièce  
 SPARE PART number  
 BESTELLNUMMER des Teiles  
 REFERENCIA del repuesto**



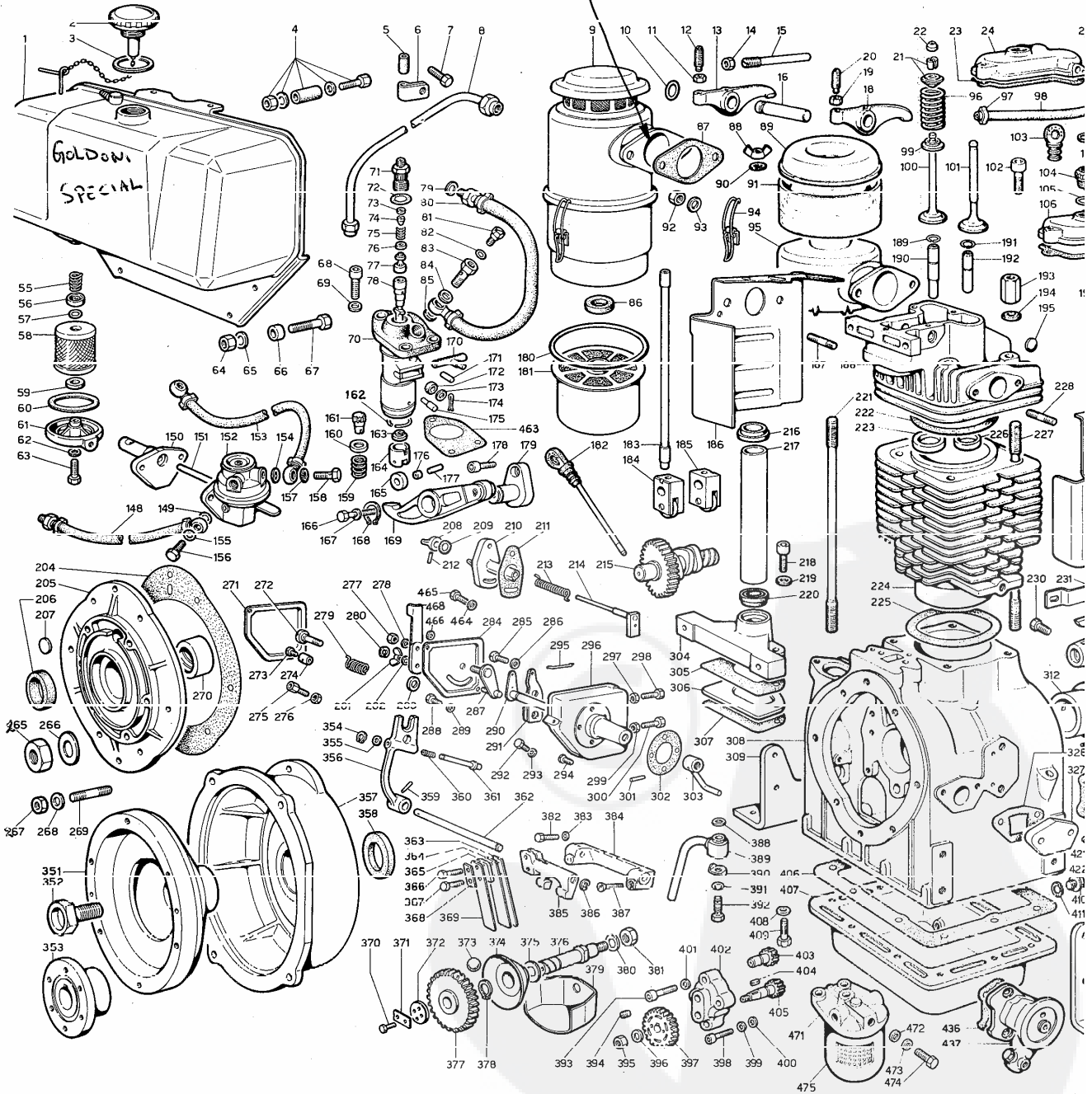
LOMBARDINI ENGINE  
 LOMBARDINI FRANCE  
 LOMBARDINI MOTORI  
 LOMBARDINI MOTORS

**RICAMBI PER MOTORE STANDARD.  
PER APPLICAZIONI SPECIALI CONSULTARE  
IL CATALOGO PRESSO I CENTRI ASSISTENZA  
E RICAMBI.**

**PIECES POUR DES MOTEURS STANDARD.  
POUR LES ADAPTATIONS CONSULTER  
LE CATALOGUE AUPRES  
DES AGENTS SERVICE.**

**SPARE PARTS FOR STAND  
FOR SPECIAL APPLICATION  
CATALOG AT SERVICE CEN  
TRES.**

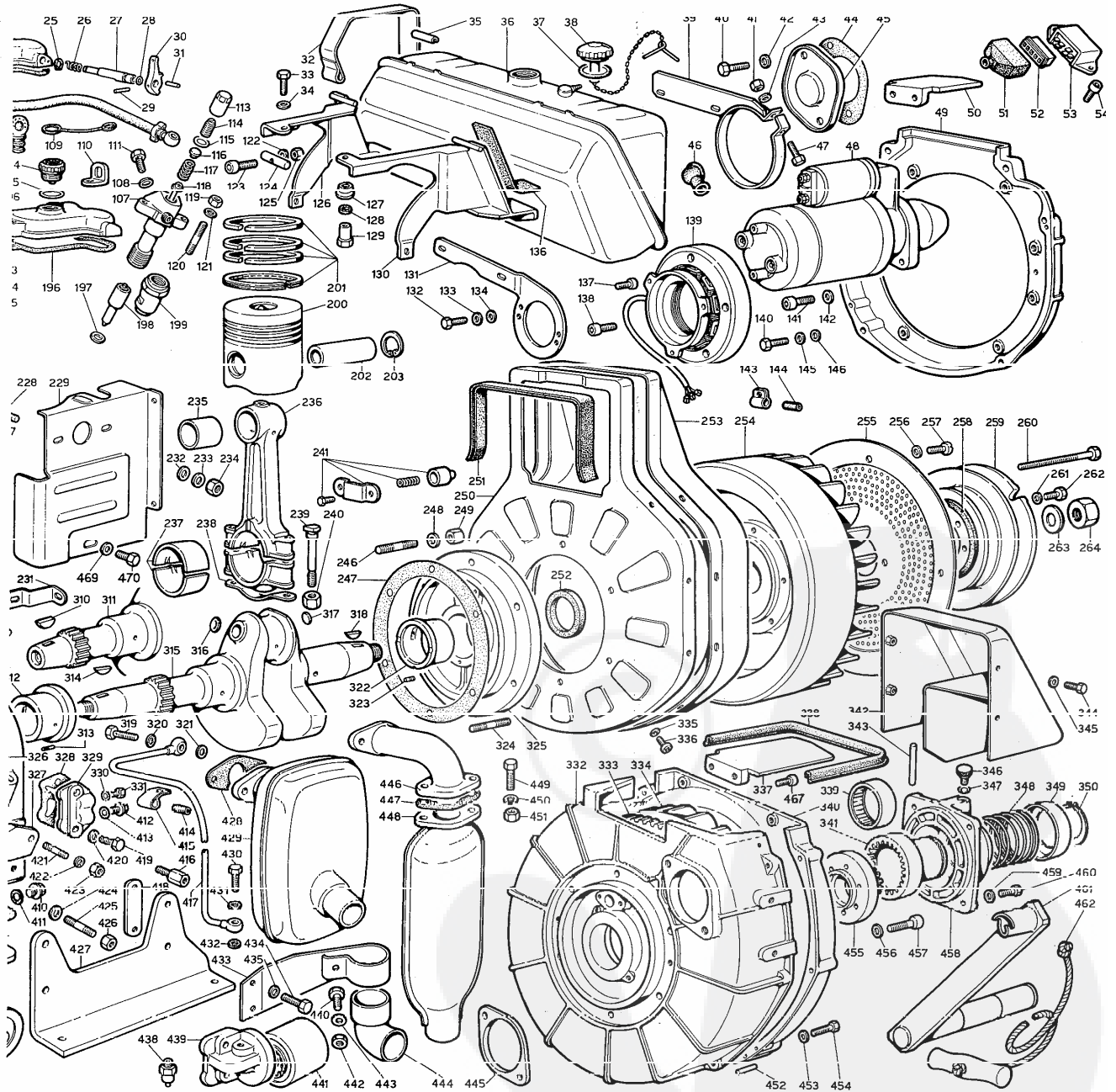
284-2942-65



STANDARD ENGINE.  
PARTS SEE MASTER  
CENTERS.

ERSATZTEILE FÜR STANDARD-MOTOREN.  
FÜR SONDERANFERTIGUNGEN SIEHE  
ERSATZTEILKATALOG BEI SERVICE  
WERKSTÄTTEN.

REPUESTOS PARA MOTORES STANDARD.  
PARA APLICACIONES VEASE CATALOGO  
EN LAS ESTACIONES SERVICE.





Gr. 3

3

LDA 75 ET 80  
LDA 450  
LDA 451  
LDA 451 sin  
LDA 510  
L 8

3 LD 450  
3 LD 450\*  
3 LD 450/S\*  
3 LD 510  
3 LD 510/L

LEGENDA ..... TAVOLA RICAMBI ..... MATR.  
SPARE PARTS TABLE ..... P.NO. ... 1.5302.064  
TABLEAU PIECES DETACHEES ..... REF.

\*\*\*\*\*  
21.11.1986  
\*\*\*\*\*

MOTORI TIPO/ENGINES TYPE/MOTEURS TYPE

3LD 450            3LD 510            3LD 510/L  
3LD 450/S        3LD 510/S

Vedi/see/voir

Libretto Uso e Manutenzione  
Use-Maintenance booklet ..... 1.5302.074  
Livret Emploi-Entretien  
Libretto Service  
Service directory ..... 1.7968.002  
Reseau S.A.V.  
Serie accessori  
Accessory set ..... 283.8140.080  
Jeu accessoires

Note/Remarks/Remarques

- F - alta movimentazione/fast moving part/haut mouvement.
- S - media movimentazione/medium moving part/moyen mouvement.
- D - bassa movimentazione/slow moving part/bas mouvement.
- E - ad esaurimento/exhausting part/piece en epuiseement.
- N - particolare nuovo o fornito su richiesta/  
new part or part supplied upon request/  
piece nouvelle ou fournie sur demande.
- A - valido dal motore.../from eng.S.No.../a partir du moteur...  
(vedi Circolare Tecnica/see Service Letter/voir Circ.Techn.)
- B - valido fino al motore.../up to eng.S.No.../jusqu'au moteur...  
(vedi Circolare Tecnica/see Service Letter/voir Circ.Techn.)
- I - intercambiabile/interchangeable.  
(vedi Circolare Tecnica/see Service Letter/voir Circ.Techn.)
- V - stock vitale per Officine Service.  
vital stock for Service Dealer.  
stock vital pour Stations Service.
- C - stock vitale per Costruttori,Esportatori,Enti di Stato.  
vital stock for Producers,Exporters,State Companies.  
stock vital pour Constructeurs,Export.,Institut.de l'Etat.
- R - stock vitale per Rettifica.  
vital stock for Grinding Workshops.  
stock vital pour Usines de Rectification.
- 10/50/2-q.ta minima fornibile/min.supplied q.ty/q.te min.fournie.
- = gruppo completo/assembly/groupe complet.
- + componente del gruppo/assembly component/composant du groupe.

Serie guarnizioni/Gasket set ..... 283.8180.033

|               |                        |
|---------------|------------------------|
| Blocco motore | Tipo motore            |
| Short block   | Engine type            |
| 2830.1560.014 | 3LD450 Industr.        |
| 2830.1560.013 | 3LD450 Automot.        |
| 2830.1560.187 | 3LD450 MTF-Meterbinder |
| 2890.1560.070 | 3LD450/S               |
| 2920.1560.032 | 3LD510 Industr.        |
| 2920.1560.021 | 3LD510 Automot.        |

|          |                    |           |              |              |
|----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|
| FIG. NO. | MATRICOLA PART NO. | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS | GR. 3 PAG.02 |
|----------|--------------------|-----------|--------------|--------------|

|  |        |  |   |                        |
|--|--------|--|---|------------------------|
| 1+2+3=<br>=283.8103.055 F AC<br>=2830.8103.007 F C                         | 1<br>1 |  | SERB.LATO DISTRIB./GEAR SIDE F.TANK<br>std.<br>capacita'/capacity 1.7,5   |                        |
| 2+3=<br>=285.9043.037 FV C<br>=2830.9043.025 FV C                          | 1<br>1 |  | TAPPO SERB./TANK CAP<br>std.<br>per serbatoio/for fuel tank 1.7,5   |                        |
| 3+ 9.1200.015 FV C 10  | 1      |  | anello OR/rubber oil seal   |                        |
| 4 2830.9135.012 F C 10   | 2      |  | tassello/cushion  |                        |
| 5 260.5390.006 D 10  | 1      |  | manicotto/rubber sheating   |                        |
| 6 2830.3617.016 S C 10   | 1      |  | fascetta/strip fixing   |                        |
| 7 9.1770.042 D C 10  | 1      |  | bullone/bolt M 8 X 1,25 X 10  |                        |
| 8 271.9370.010 F C   | 1      |  | tubo/fuel pipe  |                        |
| 9+86+94+180+181+568=<br>=271.3700.014 FV C                                 | 1      |  | FILTRO ARIA/AIR CLEANER<br>per/for 3LD450-450/S   | Diam.=105              |
| 9+86+94+180+181+513+<br>568=<br>=292.3700.101 FVIC<br>=2920.3700.128 DVIC  | 1<br>1 |  | FILTRO ARIA CON CAPPELLOTTO<br>AIR CLEANER WITH INLET CAP<br>per/for 3LD450-450/S-510-510/S<br>per/for 3LD510/L | diam.=140<br>diam.=120 |
| 10+ 9.1200.026 FV C 10   | 1      |  | anello OR/rubber oil seal   |                        |
| 11+ 9.3240.010 S C 10  | 1      |  | dado/nut  |                        |
| 12+ 270.9850.002 F C 10  | 1      |  | vite/screw  |                        |
| 13+10+11+12+14+15+16+<br>18+19+20=<br>=283.4330.021 F C<br>=288.4330.034 D | 1<br>1 |  | GRUPPO BILANC.COMPLETO<br>ROCKER ARM ASS.Y<br>per/for 3LD450-450/S-510-510/S<br>per/for 3LD510/L                |                        |
| 14+ 9.3240.008 FV 10   | 1      |  | dado/nut  |                        |
| 15+ 283.9820.075 D C 10  | 1      |  | vite/screw  |                        |
| 16+ 283.6045.025 FV C 10   | 1      |  | perno/rock.shaft 3LD450-450/S-510-510/S   |                        |
| " 288.6045.027 S C   | 1      |  | " " 3LD510/L  |                        |
| 18+ .....  |        |  | vedi/see fig.No. 13+...   |                        |
| 19+ 9.3240.010 S C 10  | 1      |  | dado/nut  |                        |
| 20+ 270.9850.002 F C 10  | 1      |  | vite/screw  |                        |
| 21+ 271.6410.017 F C 10  | 2      |  | piattello/retainer with half-collets  |                        |
| 22+ 285.2135.068 FV C 10   | 1      |  | cappello/cap  |                        |
| 23+ 283.4400.012 FV C 50   | 1      |  | guarnizione/joint 0,50  |                        |
| " 283.4400.013 FV C 50   | 1      |  | " " 0,20  |                        |
| " 283.4400.014 FV C 50   | 1      |  | " " 0,30  |                        |
| 24+25+26+27+28+29+30+<br>31+102+110=<br>=203.2125.099 F IC                 | 1      |  | CAPPELLO BILANC.CON DECOMPRESSIONE<br>ROCKER BOX CAP WITH DECOMPRESSION   |                        |
| 25+ 9.1165.004 FV C 10   | 1      |  | anello/circlip  |                        |
| 26+ 270.5680.024 FV C 10   | 1      |  | molla/spring  |                        |
| 27+ 283.1110.053 F C   | 1      |  | albero/shaft  |                        |

| FIG. NO.  | MATRICOLA PART NO.   | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS  | GR. 3 PAG.03 |
|---|----------------------|-----------|---|--------------|
| 28+   | 9.1200.034 FV C 10   | 1         | anello OR/rubber oil seal                                 |              |
| 29+   | 9.8430.023 S C 10    | 1         | spina/locating pin  |              |
| 30+   | 500.5270.078 F C     | 1         | leva/lever  |              |
| 31+   | 9.8430.023 S C 10    | 1         | spina/locating pin  |              |
| 32+122+123+124+125=<br>=2830.3617.039 F AC            |                      | 2         | FASCETTA FISSAGGIO SERBATOIO<br>FUEL TANK FIXING CLAMP    |              |
| 33  | 9.1760.003 D 10      | 2         | bullone/bolt M 10 X 1,5 X 18                              |              |
| 34  | 9.7565.011 F C 10    | 2         | rondella/washer   |              |
| 35  | 271.9600.057 FV C 10 | 2         | tubetto/rubber sheat                                      |              |
| 36+37+38=<br>=273.8101.021 F C                        |                      | 1         | SERBATOIO COMPLETO LATO VOLANO<br>FLYWHELL SIDE FUEL TANK |              |
| 37+   | 9.1200.015 FV C 10   | 1         | anello OR/rubber oil seal                                 |              |
| 38+37=<br>=285.9043.037 FV C                          |                      | 1         | TAPPO SERBATOIO<br>FUEL TANK CAP                          |              |
| 39  | 2830.8546.033 S AC   | 1         | staffa mot.avv./brace for st.eng.Bosch                    |              |
| "   | 2830.8546.034 D AC   | 1         | " per/for 3LD450/S-510/S                                  |              |
| 40  | 9.1790.025 F C 10    | 2         | bullone/bolt M 12 X 1,25 X 30                             |              |
| 41  | 9.3240.018 FV 10     | 1         | dado/nut  |              |
| 42  | 9.7565.013 S C 10    | 2         | rondella/washer   |              |
| 43  | 9.7565.007 F C 10    | 1         | rondella/washer   |              |
| 44  | 422.4775.042 N 50    | 1         | guarnizione/joint   |              |
| 45  | 270.6685.045 S       | 1         | portina/cover   |              |
| 46  | 2830.6491.005 FV C   | 1         | pipetta/pipe elbow  |              |
| 47  | 9.1770.009 D C 10    | 1         | bullone/bolt M 8 X 1,25 X 35                              |              |
| 48  | 292.5840.065 F       | 1         | mot.avv./st.eng. Bosch 3LD450-510-510/L                   |              |
| "   | 287.5840.069 F C     | 1         | mot.avv./st.eng. Bosch 3LD450/S-510/S                     |              |
| 51  | 276.2145.014 FVAC 10 | 1         | cappuccio/rubber cap                                      |              |
| 52  | 276.6740.088 FVAC 10 | 1         | presa/inlet reg.Saprisa                                   |              |
| "   | 276.6740.089 SVAC 10 | 1         | presa/inlet reg.Ducati                                    |              |
| "   | 276.6740.090 SVAC 10 | 1         | " per/for reg.Ducati-spia c.b./c.b.light                  |              |
| "   | 2830.6740.114 N 10   | 1         | " per alt.luce/for light.altern.12V-120W                  |              |
| 53  | 2760.7362.027 FVIC   | 1         | regolat.tensione/voltage reg.12 V-12 A                    |              |
| "   | 9040.7362.066 FVIC   | 1         | " 12 V-12 A spia c.b./c.b.light                           |              |
| "   | 2830.7362.079 FV C   | 1         | " per alt.luce/for light.altern.12V-120W                  |              |
| 54  | 9.9731.092 S 10      | 2         | vite/screw M 8 X 1,25 X 14                                |              |
| 55+   | 273.5575.006 FV C 10 | 1         | molla/spring  |              |
| 56+   | 273.3930.019 F C 10  | 1         | fondello/cup  |              |
| 57+   | 9.1200.032 FV C 10   | 1         | anello OR/rubber oil seal                                 |              |
| 58+55+56+57+59+60+61+<br>62+63=<br>=273.3730.015 FV C |                      | 1         | FILTRO COMBUSTIBILE COMPLETO<br>FUEL FILTER ASS.Y         |              |
| 58+   | 273.2175.009 FV C    | 1         | cartuccia comb./f.filter element                          |              |
| 59+   | 273.4490.017 FV C 10 | 1         | guarnizione/joint   |              |
| 60+   | 260.4430.071 FV C 10 | 1         | guarnizione/joint   |              |
| 61+   | 273.2605.033 F AC    | 1         | coperchio/filter cover                                    |              |
| 62+   | 9.1202.052 FVAC 10   | 1         | anello OR/rubber oil seal                                 |              |
| 63+   | 9.1760.076 N A       | 1         | bullone/bolt  |              |
| 64  | 9.3240.010 FV 10     | 2         | dado/nut  |              |
| 65  | 9.7565.007 F C 10    | 2         | rondella/washer std.                                      |              |
| "   | 9.7625.012 FV C 10   | 2         | rondella serb./f.tank washer L.7,5                        |              |
| 66  | 273.3525.092 F C 10  | 2         | distanziale/spacer  |              |
| 67  | 9.1770.014 D C 10    | 2         | bullone/bolt std. - M 8 X 1,25 X 45                       |              |
| "   | 9.1770.007 F C 10    | 2         | per/for serb./f.tank L.7,5 - M 8X1,25X30                  |              |

| FIG. NO. | MATRICOLA PART NO.  | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS   | GR. 3 PAG. 04 |
|----------|---|-----------|--|---------------|
| 68       | 9.9730.100 F  | 10 3      | vite/screw M 8 X 1,25 X 25   |               |
| 69       | 9.7625.010 FV C   | 10 3      | rondella/washer  |               |
|          | 70+71+72+73+74+75+76+<br>77+78+159+160+161+162+<br>163+164+165+170+171+<br>175+176+177=<br>=283.6590.033 F C<br>=283.6590.041 F C | 1 1       | POMPA INIEZIONE COMPLETA<br>INJECTION PUMP<br>std.<br>Bosch type   |               |
| 71+      | 271.7265.008 FV C   | 10 1      | raccordo/connection  |               |
| 72+      | 9.1200.031 FV C   | 10 1      | anello OR/rubber oil seal  |               |
| 73+      | 271.8335.029 SV C   | 10 1      | spessore/shim  |               |
| 74+      | 271.7470.003 FV C   | 10 1      | riempitore/filler  |               |
| 75+      | 271.5755.034 SV C   | 10 1      | molla/spring   |               |
| 76+      | 271.4760.015 FV C   | 10 1      | guarnizione/joint  |               |
| 77+      | 273.9672.013 F C  | 1 1       | valvolina mandata/delivery valve std.  |               |
| "        | 273.9672.014 S C  | 1 1       | " " Bosch  |               |
| 78+      | 283.6578.013 FV C   | 1 1       | pompante/injection plunger std.  |               |
| "        | 283.6578.020 FV C   | 1 1       | " " Bosch  |               |
| 79       | 9.4670.060 FVIC   | 10 1      | guarnizione/copper joint   |               |
| 80       | 7150.9375.116 E   | 1 1       | tubo da serb.l.vol.a pompa iniez. mm 370<br>pipe from flywh.side f.tank to inj.pump  |               |
| "        | 2830.9375.290 FVAC  | 1 1       | " " mm 355   |               |
| "        | 2830.9371.071 E   | 1 1       | tubo da serb.l.dist.a pompa iniez. mm 273<br>pipe from gear side f.tank to inj.pump  |               |
| "        | 273.9375.274 FVAC   | 1 1       | " " mm 253   |               |
| 81       | 9.9080.037 FV C   | 10 1      | tappo/deaeration plug  |               |
| 82       | 9.4775.196 SV C   | 10 1      | guarnizione/joint  |               |
| 83       | 9.1901.031 FVIC   | 10 1      | bullone raccordo/connection bolt   |               |
| 84       | 9.4670.060 FVIC   | 10 1      | guarnizione/copper joint   |               |
| 85       | 9.4670.060 FVIC   | 10 1      | guarnizione/copper joint   |               |
| 86+      | 271.3525.095 S C  | 1 1       | per/for 3LD450-450/S diam.= 47   |               |
| "        | 270.3525.080 F BC   | 10 1      | " 3LD450-450/S 510-510/S " = 61  |               |
| "        | 292.1261.073 DVAC   | 10 1      | " " " = 62,5   |               |
| "        | 500.1261.072 SVIC   | 1 1       | " 3LD510/L " = 54  |               |
| 87+      | 271.4500.067 FV C   | 10 2      | guarnizione/joint  |               |
| 88+      | 9.3200.002 FV C   | 10 1      | dado/nut   |               |
| 89+      | 291.2125.056 F C  | 1 1       | per/for 3LD450-450/S-510-510/S diam.=139   |               |
| "        | 500.2125.055 F C  | 1 1       | " 3LD510/L diam.=121   |               |
| 90+      | 9.7625.092 D C  | 10 1      | rondella/washer  |               |
| 91+      | 2910.1301.069 FV C  | 10 1      | per/tor 3LD450-450/S-510-510/S diam.=138   |               |
| "        | 500.1301.053 FV C   | 10 1      | " 3LD510/L diam.=120   |               |
| 92       | 9.3240.021 SV C   | 10 2      | dado/nut   |               |
| 93       | 9.7555.007 DV C   | 10 2      | rondella/washer  |               |
| 94+      | 276.4115.048 F C  | 10 2      | gancio/hook  |               |
|          | 95+86+88+89+90+91+<br>94+180+181+513+568=<br>=292.3700.102 FVIC<br>=2920.3700.129 N I   | 1 1       | FILTRO ARIA CON PREFILTRO<br>CYCLONIC TYPE AIR CLEANER<br>per/for 3LD450-450/S-510-510/S diam.=140<br>" 3LD510/L diam.=120 |               |
| 96+      | 271.5755.005 FV C   | 10 2      | molla/spring   |               |
| 97       | 9.3630.050 F C  | 10 1      | fascetta/clamp   |               |
| 98       | 273.9570.080 FV C   | 10 1      | tubo spurgo per serbatoio l.distrib.<br>gear side f.tank bleeding pipe   |               |
| "        | 2830.9571.046 FVIC  | 10 1      | per serb.l.vol./for flywhell side f.tank   |               |
| 99+      | 285.6410.038 F C  | 10 2      | piattello/retainer   |               |
| 100+     | 283.9652.017 FV CR10  | 10 1      | valvola aspirazione/inlet valve  |               |
| 101+     | 283.9685.027 FV CR10  | 10 1      | valvola scarico/exhaust valve  |               |
| 102+     | 9.9732.063 S AC   | 10 2      | vite/screw M 8 X 1,25 X 35   |               |



| FIG. NO.   | MATRICOLA PART NO. | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS                                     | GR. 3 PAG.05 |
|--|--------------------|-----------|--|--------------|
| 103  | 270.9055.003 FV C  | 10 1      | tappo starter/cap                                |              |
| 104+105=<br>=270.9050.021  | FV C               | 1         | TAPPO SFIATO/BREATHER CAP std.                   |              |
| 104+105+486+487+488=<br>=2830.9050.029                                     | FV C               | 1         | TAPPO SFIATO PROTETTO BREATHER CAP PROTECTED     |              |
| 105+   | 9.1200.014 FVIC    | 10 1      | anello OR/rubber oil seal                        |              |
| 106+102+110=<br>=283.2125.082  | F IC               | 1         | CAPPELLO BILANCIERI STD. ROCKER ARM COVER        |              |
| 107+113+114+115+116+<br>117+118+198+199=<br>=292.6615.013<br>=292.6615.027 | F C<br>D C         | 1<br>1    | INIETTORE COMPLETO NOZZLE HOLDER std. Bosch type |              |
| 107+   | 271.6615.002       | D         | 1 portapolverizzatore/nozzle holder body         |              |
| 108  | 9.4670.062         | FVIC      | 10 2 guarnizione/copper joint                    |              |
| 109  | 500.3695.038       | F C       | 10 1 filo/wire                                   |              |
| 110+   | 904.8506.003       | S AC      | 10 1 squadretta/angle bracket                    |              |
| 111  | 9.1901.033         | FVIC      | 10 1 bullone raccordo/connection bolt            |              |
| 113+   | 271.4130.058       | SV C      | 10 1 ghiera/nut                                  |              |
| 114+   | 271.1570.018       | DV C      | 1 bocchettone/filler cap                         |              |
| 115+   | 271.4370.015       | DV C      | 10 1 guarnizione/joint                           |              |
| 116+   | 271.8010.005       | DV C      | 1 sede/seat                                      |              |
| 117+   | 271.5800.065       | SV C      | 1 molla/spring                                   |              |
| 118+   | 271.1420.023       | DVAC      | 1 asta comando/control rod                       |              |
| 119  | 9.3240.018         | FV        | 10 2 dado/nut                                    |              |
| 120+   | 9.6780.018         | FV C      | 10 2 prigioniero/stud M 8 X 28 (43)              |              |
| 121  | 9.7565.007         | F C       | 10 2 rondella/washer                             |              |
| 122+   | 9.7625.062         | D C       | 10 2 rondella/washer                             |              |
| 123+   | 9.9732.016         | F C       | 10 2 vite/screw M 6 X 1 X 40                     |              |
| 124+   | 45.1557.019        | F C       | 10 2 blocchetto/nut                              |              |
| 125+   | 9.3240.008         | FV        | 10 2 dado/nut                                    |              |
| 126  | 2830.5500.053      | S IC      | 1 mensola/shelf                                  |              |
| 127  | 2830.1185.036      | S         | 2 anello/spacer                                  |              |
| 128  | 2830.1257.020      | D C       | 2 anello/ring                                    |              |
| 129  | 2830.3206.043      | FV C      | 10 2 dado/nut                                    |              |
| 130  | 2830.5500.052      | S IC      | 1 mensola/shelf                                  |              |
| 131  | 2830.8546.032      | S AC      | 1 staffa/brace                                   |              |
| 132  | 9.1770.001         | FV        | 10 2 bullone/bolt M 8 X 1,25 X 12                |              |
| 133  | 9.7565.011         | F C       | 10 2 rondella/washer                             |              |
| 134  | 9.7625.098         | D C       | 10 2 rondella/washer                             |              |
| 136  | 2830.8315.027      | S IC      | 10 2 spessore/shim                               |              |
| 137  | 9.9730.010         | S         | 10 4 vite/screw M 6 X 1 X 16                     |              |
| "  | 9.1760.005         | FV        | 10 3 " per alt.luce/for light.alt.-M 6X1X16      |              |
| 138  | 9.9730.015         | F C       | 10 5 vite/screw M 6 X 1 X 30                     |              |
| 139  | 283.1156.090       | FVIC      | 1 alternatore/volt.alternator 12V 12A            |              |
| 140  | 9.1790.025         | F C       | 10 5 bullone/bolt M 12 X 1,25 X 30               |              |
| 141  | 9.9730.045         | F         | 10 2 vite/screw M 10 X 1,5 X 30                  |              |
| 142  | 9.7565.011         | F C       | 10 2 rondella/washer                             |              |
| 143  | 2790.3617.017      | D         | 10 1 fascetta/strip fixing                       |              |
| 144  | 260.5390.006       | D         | 10 1 manicotto/rubber sheating                   |              |
| 145  | 9.7565.013         | S C       | 10 5 rondella/washer                             |              |
| 146  | 9.7625.026         | S         | 10 5 rondella/washer                             |              |
| 148  | 2830.9373.006      | E         | 1 tubo da serbatoio a pompa alimentaz.           |              |
| "  | 2830.9375.294      | S AC      | 1 pipe from fuel tank to feed pump mm 307        |              |
| 149  | 9.4670.059         | FVIC      | 10 1 guarnizione/copper joint                    |              |
| 150  | 271.8901.080       | S IC      | 1 supporto/support                               |              |

| FIG. NO.                 | MATRICOLA PART NO.   | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS  | GR. 3 PAG.06 |
|--------------------------|----------------------|-----------|---|--------------|
| 151                      | 283.6495.023 S AC    | 1         | pistoncino/plunger  |              |
| 152                      | 283.6585.031 FV C    | 1         | pompa alim./feed pump   |              |
| 153                      | 2830.9373.005 S C    | 1         | tubo da pompa aliment.a pompa iniez.<br>pipe from feed pump to injection pump     |              |
| 154                      | 9.4670.059 FVIC 10   | 1         | guarnizione/copper joint  |              |
| 155                      | 9.4670.059 FVIC 10   | 1         | guarnizione/copper joint  |              |
| 156                      | 9.1901.030 FVIC 10   | 1         | bullone raccordo/connection bolt  |              |
| 157                      | 9.4670.059 FVIC 10   | 1         | guarnizione/copper joint  |              |
| 158                      | 9.1901.030 FVIC 10   | 1         | bullone raccordo/connection bolt  |              |
| 159+                     | 260.5625.002 SV C    | 1         | molla/spring  |              |
| 160+                     | 260.7980.020 SV C    | 1         | scodellino/cup  |              |
| 161+                     | 260.4850.009 FV C    | 1         | guida/guide   |              |
| 162+                     | 9.1260.084 DV C 10   | 1         | anello/ring   |              |
| 163+                     | 260.6400.024 D       | 1         | piattello/retainer  |              |
| 164+                     | 260.7215.017 FV C    | 1         | punteria/tappet   |              |
| 165+                     | 260.7770.020 SV C    | 1         | rullo/roller  |              |
| 166                      | 9.1770.015 F 10      | 1         | bullone/bolt M 8 X 1,25 X 55  |              |
| 167                      | 9.7565.007 F C 10    | 1         | rondella/washer   |              |
| 168                      | 9.1240.013 D 10      | 1         | anello seeger/snap ring   |              |
| 169                      | 283.4330.025 F IC    | 1         | bilanciere pompa iniez./inj.pump rocker   |              |
| 170+                     | 270.1415.007 DV C    | 1         | asta/rod  |              |
| 171+                     | 277.6230.075 SV C 10 | 1         | perno/pin   |              |
| 172                      | 270.1580.016 F C 10  | 1         | boccola/bushing   |              |
| 173                      | 9.7626.017 D C 10    | 1         | rondella/washer   |              |
| 174                      | 9.2800.003 F C 10    | 1         | copiglia/cotter pin   |              |
| 175+                     | 260.6230.069 DV C    | 1         | perno/pin   |              |
| 176+                     | 260.1970.054 DV C    | 1         | bussola/sleeve  |              |
| 177+                     | 260.6230.068 SV C    | 1         | perno/pin   |              |
| 178                      | 9.9732.092 F C 10    | 1         | vite/screw M 8 X 1,25 X 18  |              |
| 179                      | 271.6045.009 F C     | 1         | perno bil./rocker shaft 3LD450-510-510/L  |              |
| "                        | 270.6110.049 D C     | 1         | " " " 3LD450/S-510/S  |              |
| 180+                     | 9.1200.024 FV C 10   | 1         | per/for 3LD450-450/S h=5,5 d.=111   |              |
| "                        | 291.4776.032 FV C 10 | 1         | " 450-450/S-510-510/S h=7 d.=154  |              |
| "                        | 500.3526.052 F BC 10 | 1         | " 3LD510/L h=16 d.=115  |              |
| "                        | 500.4775.120 FVAC 10 | 1         | " " h=10 d.=135   |              |
| 181+                     | 271.5496.013 FV C    | 1         | " 3LD450-450/S h=62 d.=103  |              |
| "                        | 292.5496.111 FVIC    | 1         | " 450-450/S-510-510/S h=87 d.=138   |              |
| "                        | 500.5496.057 FVBC    | 1         | " 3LD510/L h=87 d.=120  |              |
| "                        | 500.5496.071 SVAC    | 1         | " " h=90 d.=119   |              |
| 182                      | 271.1400.018 F C 10  | 1         | asta livello/dipstick std.  |              |
| "                        | 2920.1400.073 F C 10 | 1         | per filtro olio est./tor ext.oil filter   |              |
| 183                      | 271.1410.012 FV C    | 2         | asta punteria/push rod  |              |
| 184                      | 271.4887.003 SV C    | 1         | punt.lato distrib./gear side tappet   |              |
| 185                      | 271.4887.004 SV C    | 1         | punt.lato volano/flywheel side tappet   |              |
| 186                      | 283.5066.014 S AC    | 1         | lamiera/airtight plate std.   |              |
| "                        | 292.5066.086 N       | 1         | lamiera inson./silenced plate std.  |              |
| "                        | 283.5066.016 S A     | 1         | per avviamento elettrico o manovella<br>for electric/handle starting              |              |
| "                        | 292.5066.094 N       | 1         | insonorizzata per avv.elett. o manovella<br>silenced for electric/handle starting |              |
| 187+                     | 9.6780.010 DV C 10   | 2         | prigioniero/stud std. M 8 X 22 (34)   |              |
| "                        | 9.6780.052 D C 10    | 2         | per com.stop e suppl.a dist.-M8X18(28)<br>for remote stop and suppl.control       |              |
| 188+10+11+12+13+14+15+   |                      |           | TESTA COMPLETA  |              |
| 16+18+19+20+21+22+96+    |                      |           | CYLINDER HEAD   |              |
| 99+100+101+120+187+189+  |                      |           |   |              |
| 190+191+192+195+223+226+ |                      |           |   |              |
| 228=                     | =283.9200.087 F C    | 1         |   |              |

| FIG. NO.   | MATRICOLA PART NO.   | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS  | GR. 3 PAG.07 |
|--|----------------------|-----------|---|--------------|
| 188+99+120+187+189+190+<br>191+192+223+226+228=<br>=283.9200.088 F C   |                      |           | TESTA CON SEDI E GUIDE<br>CYLINDER HEAD WITH SEATS AND GUIDES   |              |
| 189+   | 285.1160.014 FV C 10 | 1         | anello/circlip  |              |
| 190+   | 285.4845.053 FV CR10 | 1         | guida v.aspir./inlet v.guide std.   |              |
| "  | 285.4845.058 FV CR10 | 1         | " " " " +0,50   |              |
| 191+   | 285.1160.014 FV C 10 | 1         | anello/circlip  |              |
| 192+   | 285.4845.050 FV CR10 | 1         | guida v.scarico/exhaust v.guide std.  |              |
| "  | 285.4845.059 FV CR10 | 1         | " " " " +0,50   |              |
| 193  | 273.3206.013 FV C 10 | 4         | dado/nut  |              |
| 194  | 9.7625.022 S 10      | 4         | rondella/washer   |              |
| 195+   | 9.8990.017 F C 10    | 1         | tappo/plug  |              |
| 196  | 283.4400.012 FV C 50 | 1         | guarnizione/joint 0,50  |              |
| "  | 283.4400.013 FV C 50 | 1         | " " " 0,20  |              |
| "  | 283.4400.014 FV C 50 | 1         | " " " 0,30  |              |
| 197  | 9.4670.005 FV C 10   | 1         | guarnizione/copper joint 0,50   |              |
| "  | 9.4670.006 FV C 10   | 1         | " " " 1,00  |              |
| 198+   | 710.6531.033 FVIC    | 1         | polverizzatore/nozzle   |              |
| 199+   | 271.4130.060 SV C    | 1         | ghiera/ring nut   |              |
| 200+201+202+203=<br>=283.6501.044 FV C<br>=283.6501.045 F CR<br>=283.6501.046 F CR<br>=292.6501.073 FV C<br>=292.6501.074 F CR<br>=292.6501.075 F CR |                      |           | PISTONE COMPLETO/PISTON SET<br>std. per/for 3LD450-450/S<br>+0,50 " " "<br>+1,00 " " "<br>std. per/for 3LD510-510/S-510/L<br>+0,50 " " "<br>+1,00 " " " |              |
| 201+   | 283.8210.055 FV C 10 | 1         | std. per/for 450-450/S-510-510/S-510/L  |              |
| "  | 283.8210.056 F CR10  | 1         | +0,50 " " (4 segmenti/rings)  |              |
| "  | 283.8210.057 F CR10  | 1         | +1,00 " " " "   |              |
| "  | 283.8211.009 FVAC 10 | 1         | std. per/for 3LD450-450/S   |              |
| "  | 283.8211.010 F ACR10 | 1         | +0,50 " " (3 segmenti/rings)  |              |
| "  | 283.8211.011 F CR10  | 1         | +1,00 " " " "   |              |
| 202+   | 271.8480.009 S C     | 1         | spinotto/gudgeon pin  |              |
| 203+   | 9.1240.019 FV C 10   | 2         | anello seeger/snap ring   |              |
| 204+   | 271.4600.001 FV C 50 | 1         | guarnizione/joint 0,30  |              |
| "  | 283.4601.030 N 50    | 1         | " " " 0,10  |              |
| 205:207=<br>=271.6646.092 F C  |                      |           | PORTINA LATO DISTR./CASE COVER<br>industriale/industrial version  |              |
| 206  | 9.1213.060 FVIC 10   | 1         | anello ten./seal ring 3LD450-510-510/L  |              |
| "  | 9.1213.014 SV C 10   | 1         | anello ten./seal ring 3LD450/S-510/S  |              |
| 207+   | 9.8990.008 S 10      | 1         | tappo/plug  |              |
| 208+   | .....                |           | vedi/see fig.No. 214+...  |              |
| 209+   | 9.1200.041 FV 10     | 1         | anello OR/rubber oil seal   |              |
| 210+   | .....                |           | vedi/see fig.No. 214+...  |              |
| 211+   | 270.4700.070 N 50    | 1-3       | guarnizione/joint 0,50  |              |
| 212+   | 9.8420.001 D C 10    | 1         | spina/locking needle  |              |
| 213+   | 270.5550.007 JV C 10 | 1         | molla/spring  |              |
| 214+208+209+210+212+<br>213=<br>=272.2516.045 F IC   |                      |           | COMANDO SUPPLEMENTO<br>DEVICE CONTROL   |              |
| 215  | 291.1010.060 F C     | 1         | albero camme/camshaft 3LD450-510-510/L  |              |
| "  | 293.1010.070 F C     | 1         | albero camme/camshaft 3LD450/S-510/S  |              |
| 216  | 292.4740.017 FV C 10 | 1         | guarnizione/joint   |              |
| 217  | 273.9520.039 FV C    | 1         | tubo protez./guard tube   |              |

| FIG. NO.         | MATRICOLA PART NO. | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS   | GR. 3 PAG.08 |
|------------------|--------------------|-----------|--|--------------|
| 218              | 9.9730.100         | F 10      | 2 vite/screw M 8 X 1,25 X 25   |              |
| 219              | .....              |           |  |              |
| 220              | 292.4740.017       | FV C 10   | 1 guarnizione/joint  |              |
| 221+             | 271.6850.025       | FV C 2    | 2 prigion.lato distr./gear side stud   |              |
| 222+             | 283.4730.117       | FVAC 10   | 1 guarnizione testa/head joint 0,60  |              |
| "                | 283.4730.118       | FVAC 10   | 1 " " 0,70   |              |
| "                | 283.4730.119       | FVAC 10   | 1 " " 0,80   |              |
| "                | 283.4730.120       | FVAC 10   | 1 " " 0,90   |              |
| "                | 283.4730.121       | FVAC 10   | 1 " " 1,00   |              |
| 223+             | 292.9000.034       | FV CR10   | 1 sede v.aspirazione/inlet v.seat  |              |
| 224              | 283.2380.074       | FV C 1    | 1 cilindro/cylinder 3LD450-450/S   |              |
| "                | 292.2380.083       | FV C 1    | 1 cilindro/cylinder 3LD510-510/S-510/L   |              |
| 225+             | 283.4410.064       | FVAC 10   | 1 guarnizione/joint  |              |
| 226+             | 283.8000.037       | FV CR10   | 1 sede v.scarico/exhaust v.seat  |              |
| 227+             | 271.6850.041       | FV C 2    | 2 prig.lato volano/flywhell side stud  |              |
| 228+             | 9.6780.069         | F 10      | 2 prigioniero/stud M 8 X 25 (37)   |              |
| 229              | 283.5066.013       | S AC 1    | 1 lamiera/airtight plate std.  |              |
| "                | 292.5066.007       | N 1       | 1 lamiera inson./silenced plate std.   |              |
| "                | 283.5066.015       | S A 1     | 1 per avviamento elettrico o manovella for electric/handle starting              |              |
| "                | 292.5066.095       | N 1       | 1 insonorizzata per avv.elett. o manovella silenced for electric/handle starting |              |
| 230              | 9.1760.001         | FV 10     | 2 bullone/bolt M 6 X 1 X 10  |              |
| 231              | 283.8490.083       | S C 2     | 2 squadretta/bracket   |              |
| 232              | 9.7625.061         | D C 10    | 2 rondella/washer  |              |
| 233              | 9.7565.097         | F C 10    | 2 rondella/washer  |              |
| 234              | 9.3240.019         | FV C 10   | 2 dado/nut   |              |
| 235+             | 271.1630.007       | FV CR 1   | 1 bronz.piede biella/small end bearing   |              |
| 236+235+239+240= | =271.1526.003      | F IC 1    | 1 BIELLA COMPLETA CONNECTING ROD ASS.Y   |              |
| 237              | 271.1640.027       | FV C 1    | 1 bronz.biella/large end bushing std.  |              |
| "                | 271.1640.028       | F CR 1    | 1 " " -0,25  |              |
| "                | 271.1640.029       | F CR 1    | 1 " " -0,50  |              |
| 238              | 271.6330.012       | E 10      | 1 piastrina/safety plate   |              |
| 239+             | 271.1860.008       | FV C 10   | 2 bullone/bolt   |              |
| 240+             | 9.3203.035         | FVIC 10   | 2 dado/nut   |              |
| 241              | 273.9680.010       | SVBC 1    | 1 valvolina pressione/pressure oil valve   |              |
| "                | 292.9680.015       | FVBC 1    | 1 " " " "  |              |
| "                | 292.9680.016       | FVAC 1    | 1 " " " "  |              |
| 246+             | 9.6780.009         | D 10      | 1 prigioniero/stud m 8 x 21 (31)   |              |
| 247+             | 271.4700.009       | FV C 50   | 1 guarnizione/joint 0,30   |              |
| "                | 283.4700.077       | SV C 10   | 1 " " 0,10   |              |
| 248              | .....              |           |  |              |
| 249              | 9.3203.047         | FV C 10   | 6 dado/nut   |              |
| 250              | 283.6372.055       | F AC 1    | 1 piastra/plate std.   |              |
| "                | 292.6370.181       | N 1       | 1 piastra insonorizzata/silenced plate   |              |
| 251              | 283.4570.013       | SV C 10   | 1 guarnizione/joint  |              |
| 252              | 9.1210.076         | FV C 10   | 1 anello t./seal ring 3LD450-510-510/L   |              |
| "                | 9.1210.084         | FV C 10   | 1 " " " " -1,00  |              |
| "                | 9.1213.006         | FVIC 10   | 1 " " " " 3LD450/S-510/S   |              |
| 253              | 283.2568.068       | F AC 1    | 1 conv./shroud 3LD450-510-510/L std.   |              |
| "                | 292.2569.173       | N 1       | 1 " " " " inson./sil.  |              |
| "                | 283.2568.075       | F AC 1    | 1 " " " " 3LD450/S-510/S std.  |              |
| "                | 292.2569.174       | N 1       | 1 " " " " inson./sil.  |              |
| "                | 2830.2569.016      | N 1       | 1 version Pasquali MTC 917-935   |              |
| "                | 2830.2569.017      | N 1       | 1 version Pasquali MTC 937   |              |
| "                | 2830.2568.089      | S A 1     | 1 altre versioni/other D.E.M.versions  |              |
| 254              | 292.9882.040       | S IC 1    | 1 volano/flywhell 3LD450-510-510/L   |              |
| "                | 287.9885.045       | D AC 1    | 1 " " " " 3LD450/S-510/S   |              |

| FIG. NO.             | MATRICOLA PART NO. | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS   | GR. 3 PAG.09 |
|----------------------|--------------------|-----------|--|--------------|
| 255                  | 283.5096.019       | F AC      | 1 lamiera protez./guard panel                                    |              |
| 256                  | 9.7540.006         | D C 10    | 4 rondella/washer  |              |
| 257                  | 9.9810.012         | S         | 4 vite/screw   |              |
| 258                  | 283.1301.096       | D AC 10   | 1 anello/spacer  |              |
| 259                  | 283.6961.029       | FVAC      | 1 puleggia/pulley std. 3LD450-510-510/L                          |              |
| "                    | 292.6961.048       | FVIC      | 1 puleggia 2 gole/2 grooves pulley                               |              |
| "                    | 2830.6961.030      | SVAC      | 1 puleggia/pulley std. 3LD450/S-510/S                            |              |
| "                    | 2830.6961.049      | N         | 1 min.ingomb./dimension  |              |
| "                    | 283.6961.043       | N         | 1 per avv.manov./for handle starting                             |              |
| 261                  | 9.7545.007         | F C 10    | 3 rondella/washer  |              |
| 262                  | 9.1770.085         | FV C 10   | 3 bullone/bolt std. M 8 X 1,25 X 45                              |              |
| "                    | 9.1770.007         | F C 10    | 3 bullone/bolt M 8 X 1,25 X 30                                   |              |
| "                    | 9.1770.017         | D         | 3 bullone/bolt M 8 X 1,25 X 60                                   |              |
| "                    | 9.1770.021         | N         | 3 per pul.avv.manovella - M 8X1,25X85 for handle starting pulley |              |
| 263                  | 9.7625.037         | D C 10    | 1 rondella/washer  |              |
| 264                  | 9.3260.056         | FV C 10   | 1 dado/nut 3LD450-510-510/L                                      |              |
| "                    | 9.3260.027         | FV C 10   | 1 " " 3LD450/S-510/S   |              |
| 265                  | 9.3260.014         | S         | 1 dado/nut 3LD450-510-510/L                                      |              |
| "                    | 9.3260.011         | SV C 10   | 1 " " 3LD450/S-510/S   |              |
| 266                  | 9.5715.062         | N         | 1 molla/spring washer  |              |
| 267                  | 9.3203.047         | FV C 10   | 8 dado/nut   |              |
| 268                  | .....              |           |  |              |
| 269+                 | 9.6780.075         | DV C 10   | 8 prigioniero/stud M 8 X 21 (35)                                 |              |
| 270                  | 271.1710.042       | FV C      | 1 bronz./bearing std. 3LD450-510-510/L                           |              |
| "                    | 271.1710.047       | F ICR     | 1 " " 1,00   |              |
| "                    | 273.1710.047       | FV C      | 1 bronz./bearing std. 3LD450/S-510/S                             |              |
| 271+273+274+275+276+ |                    |           | COMANDO A DISTANZA   |              |
| 279+285+286+288+290+ |                    |           | REMOTE CONTROL   |              |
| 291+295+296+297+298+ |                    |           |  |              |
| 299+300+301+303+476= |                    |           |  |              |
| =273.2515.027        |                    |           | F IC 1 std.  |              |
| 271+                 | 270.2690.042       | F C 10    | 1 coperchio/cover  |              |
| 273+                 | 9.9790.003         | F C 10    | 1 vite/screw M 4 X 0,7 X 6                                       |              |
| 274+                 | 45.6000.016        | FV C 10   | 1 pastiglia/nut  |              |
| 275+                 | 2760.9180.042      | S C 10    | 1 terminale/end  |              |
| 276+                 | 9.3240.019         | FV C 10   | 1 dado/nut   |              |
| 277+                 | 9.3240.004         | FV C 10   | 1 dado/nut   |              |
| 278+                 | 90.6330.057        | F C 10    | 1 piastrina/safety plate   |              |
| 279+                 | 270.5080.025       | SV C 10   | 1 molla/spring   |              |
| 280+                 | 9.1165.001         | S         | 1 anello/circlip   |              |
| 281+                 | 9.3200.015         | FVIC      | 1 dado/nut   |              |
| 282+                 | 9.7626.054         | S AC 10   | 1 rondella/washer  |              |
| 283+                 | 9.7626.054         | S AC 10   | 1 rondella/washer  |              |
| 284+277+278+279+280+ |                    |           | COMANDO A MANO   |              |
| 281+282+283+285+286+ |                    |           | HAND CONTROL   |              |
| 287+288+290+291+292+ |                    |           |  |              |
| 293+295+296+297+298+ |                    |           |  |              |
| 299+300+301+303+466+ |                    |           |  |              |
| 468+476=             |                    |           |  |              |
| =273.2515.029        |                    |           | F C 1 std.   |              |
| 284+                 | 283.2690.122       | F AC 10   | 1 coperchio/cover  |              |
| 285+                 | 270.9820.073       | D BC 10   | 1 vite/screw   |              |
| "                    | 272.9820.109       | D AC 10   | 1 " "  |              |
| 286+                 | 9.7625.007         | S C 10    | 1 rondella/washer  |              |
| 287+                 | 283.6370.114       | S AC 10   | 1 piastra/plate  |              |
| 288+                 | 9.9790.037         | FV C 10   | 2 vite/screw M 6 X 1 X 8   |              |

| FIG. NO.             | MATRICOLA PART NO. | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS             | GR. 3 PAG. 10                             |
|----------------------|--------------------|-----------|--------------------------|---|
| 289                  | .....              |           |                          |   |
| 290+                 | .....              |           | vedi/see fig.No. 303+... |   |
| 291+                 | 270.5200.086       | S BC 10   | 1                        | leva/lever                                |
| "                    | 272.5200.254       | D AC      | 1                        | "   |
| 292+                 | 9.1770.042         | D C 10    | 1                        | bullone/bolt M 8 X 1,25 X 10              |
| 293+                 | 9.7555.007         | DV C 10   | 1                        | rondella/washer                           |
| 294                  | 9.9800.061         | F C 10    | 4                        | vite/screw M 6 X 1 X 16                   |
| 295+                 | 270.9245.031       | S C 10    | 1                        | tirante/tie rod                           |
| 296+                 | 270.7865.018       | D BC      | 1                        | scatola/housing std.                      |
| "                    | 272.7865.088       | D AC      | 1                        | "   |
| 297+                 | 9.3240.008         | FV 10     | 1                        | dado/nut                                  |
| 298+                 | 9.1760.029         | D A 10    | 1                        | bullone/bolt M 6 X 1 X 30                 |
| 299+                 | 9.3240.008         | FV 10     | 1                        | dado/nut                                  |
| 300+                 | 9.1760.029         | D C 10    | 1                        | bullone/bolt M 6 X 1 X 30                 |
| 301+                 | 9.8420.012         | D C 10    | 1                        | spina/taper pin                           |
| 302+                 | 270.4700.069       | N 50      | 1                        | guarnizione/joint                         |
| 303+290+301=         | =283.5200.292      | S C       | 1                        | LEVA/LEVER                                |
| 304                  | 273.4840.007       | FV C      | 1                        | guida/guide                               |
| 305+                 | 273.4535.012       | FV C 10   | 1                        | guarnizione/joint                         |
| 306                  | 273.5168.018       | D C 10    | 1                        | lamierino/panel                           |
| 307+                 | 273.4535.012       | FV C 10   | 1                        | guarnizione/joint                         |
| 308+221+227+246+269+ |                    |           |                          | BASAMENTO COMPLETO                        |
| 313+324+326+327+328+ |                    |           |                          | CRANKCASE                                 |
| 329+330+331+412+413+ |                    |           |                          |   |
| 419+420+421+422+423= |                    |           |                          |   |
|                      | =283.1511.089      | F IC      | 1                        | per/for 3LD450-510-510/L                  |
|                      | =287.1511.091      | F C       | 1                        | per/for 3LD450/S-510/S                    |
| 309                  | 283.6427.090       | F C       | 1                        | piede/engine mount                        |
| 310+                 | 9.2280.049         | FV 10     | 1                        | chiavetta/key                             |
| 311+310+316+317+318= |                    |           |                          | ALBERO GOMITO/CRANKSHAFT mm 327           |
|                      | =271.1050.040      | F C       | 1                        | per/for 3LD450 autotrazione/automotive    |
|                      | =275.1050.068      | F C       | 1                        | " 3LD450/S                                |
|                      | =292.1051.013      | F C       | 1                        | " 3LD510-510/L                            |
|                      | =2920.1050.350     | S C       | 1                        | " 3LD510/S                                |
|                      | =295.1051.039      | D C       | 1                        | " 3LD450 motoralciatrice/motorhinder      |
| 311+316+317+318=     |                    |           |                          | ALBERO GOMITO/CRANKSHAFT mm 356           |
|                      | =2830.1050.358     | S C       | 1                        | per/for 3LD450 gr.elettr./generating sets |
|                      | =2920.1050.360     | S C       | 1                        | " 3LD510                                  |
| 312                  | 283.1610.066       | FV C      | 1                        | bronz.lato distr./gear side bear. std     |
| "                    | 283.1610.067       | F CR      | 1                        | " -1,00                                   |
| 313+                 | 9.8430.055         | S IC 10   | 1                        | spina/locating pin                        |
| 314+                 | 9.2280.046         | S C 10    | 1                        | chiavetta/key                             |
| 315+314+316+317+318= |                    |           |                          | ALBERO GOMITO/CRANKSHAFT mm 368           |
|                      | =273.1050.062      | F C       | 1                        | per/for 3LD450 industrial                 |
|                      | =273.1051.050      | D C       | 1                        | " 3LD450/S                                |
|                      | =292.1051.005      | F C       | 1                        | " 3LD510-510/L                            |
| 316+                 | 9.8990.006         | F L 10    | 1                        | tappo/plug                                |
| 317+                 | 9.8990.002         | F C 10    | 1                        | tappo/plug                                |
| 318+                 | 9.2280.056         | FV C 10   | 1                        | chiavetta/key                             |
| 319                  | 9.9730.109         | D C 10    | 1                        | vite/screw 3LD510/L M 6 X 1 X 16          |
| 320                  | 9.4670.062         | FVIC 10   | 1                        | guarnizione/copper joint                  |

| FIG. NO.  | MATRICOLA PART NO. | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS   | GR. 3 PAG.11 |
|---|--------------------|-----------|--|--------------|
| 321   | 9.4670.062         | FVIC 10   | 1 guarnizione/copper joint   |              |
| 322   | 271.1610.023       | FV C      | 1 bronz.lato volano/flywh.side bear. std.                                    |              |
| "   | 271.1610.024       | F CR      | 1 " " " " " "  | -1,00        |
| 323   | 9.8430.055         | S IC 10   | 1 spina/locating pin   |              |
| 324+  | 9.6780.075         | S C 10    | 5 prigioniero/stud M 8 X 21 (35)   |              |
| 325   | 292.8676.098       | F AC      | 1 supporto alb.gom./crankshaft support                                       |              |
| 326+  | 560.4580.047       | FVIC 10   | 1 guarnizione/joint 1,00   |              |
| "   | 560.4580.049       | FV C 10   | 1 " " " " " "  | 0,50         |
| "   | 560.4580.050       | FV C 10   | 1 " " " " " "  | 0,80         |
| 327+  | 255.6700.012       | S C       | 1 portina/cover  |              |
| 328+  | 270.4730.021       | SV C 10   | 1 guarnizione/joint  |              |
| 329+328+330+331+412+<br>413+419+420=<br>=270.3901.041 | S C                | 1         | FLANGIA FILTRO OLIO ESTERNO<br>FLANGE FOR EXTERNAL OIL FILTER                |              |
| 330+  | 9.4670.058         | FV C 10   | 1 guarnizione/copper joint   |              |
| 331+  | 9.1770.001         | FV 10     | 1 bullone/bolt M 8 X 1,25 X 12   |              |
| 332   | 292.8590.025       | F A       | 1 supporto alb.gom./crankshaft support                                       |              |
| 333   | 283.2816.038       | F AC      | 1 corona avv./crown gear 3LD450-510-510/L                                    |              |
| "   | 287.2816.039       | D AC      | 1 " " " " " " 3LD450/S-510/S   |              |
| 334   | 292.9882.040       | S IC      | 1 volano avv.el./electr.start.flywhell<br>su/on 3LD450-510-510/L             |              |
| "   | 287.9885.045       | D AC      | 1 volano avv.el./electr.start.flywhell<br>su/on 3LD450/S-510/S               |              |
| "   | 283.9885.061       | N A       | 1 volano per avviam.manovella ed elettr.<br>handle and electr.start.flywhell |              |
| 335   | .....              |           |  |              |
| 336   | 9.9790.037         | FV C 10   | 8 vite/screw M 6 X 1 X 8   |              |
| 337   | 273.3350.062       | S         | 1 per avv.elettrico/for electric starting                                    |              |
| "   | 283.3350.074       | D A       | 1 per avv.manovella/for handle starting                                      |              |
| 338   | 283.4570.014       | S 10      | 1 per avv.elettrico/for electric starting                                    |              |
| "   | 283.4570.015       | D A 10    | 1 per avv.manovella/for handle starting                                      |              |
| 339   | 9.1585.058         | S         | 2 boccola/bushing  |              |
| 340   | 283.2568.067       | F AC      | 1 per avv.elettr./for elect.start.   |              |
| "   | 292.2569.186       | N         | 1 inson.per avv.el./silenced for el.start.                                   |              |
| "   | 283.2569.010       | N A       | 1 per avv.manovella/for handle starting                                      |              |
| 341   | 2830.4970.012      | D B       | 1 ingranaggio/gearwheel  |              |
| "   | 283.4970.015       | S A       | 1 " " " " " "  |              |
| 342   | 283.2920.078       | S A       | 1 cuffia avv.elettr./electric start.hood<br>su/on 3LD450-510-510/L           |              |
| "   | 287.2920.082       | N A       | 1 cuffia avv.elettr./electric start.hood<br>su/on 3LD450/S-510/S             |              |
| "   | 283.2920.085       | N A       | 1 cuffia avv.manov./handle start.hood  |              |
| 343   | 9.8430.019         | S 10      | 1 spina/locating pin   |              |
| 344   | 9.1760.001         | FV 10     | 4 bullone/bolt M 6 X 1 X 10  |              |
| 345   | 271.7500.018       | SV C 10   | 4 rondella/washer  |              |
| 346   | 5000.8965.031      | D         | 1 tappo/plug   |              |
| 347   | 9.1202.016         | FV C 10   | 1 anello OR/ruubber oil seal   |              |
| 348   | 500.5801.027       | S A       | 1 molla/spring   |              |
| 349   | 500.7980.045       | S A       | 1 scodellino/cup   |              |
| 350   | 9.1240.041         | S 10      | 1 anello seeger/snap ring  |              |
| 351   | 273.2052.028       | S         | 1 campana/flang.bell 3LD450-510-510/L  |              |
| "   | 2830.2051.048      | F         | 1 campana/flang.bell 3LD450/S-510/S  |              |
| "   | 273.2051.003       | F         | 1 campana motofalc./motormover bell 3LD450                                   |              |
| 352   | 2910.1862.013      | S         | 1 bullone/bolt 3LD450-510-510/L  |              |
| "   | 2710.1861.017      | D C       | 1 bullone/bolt 3LD450/S-510/S  |              |
| "   | 291.1862.012       | S C       | 1 bullone motofalc./motorbinder bolt 3LD450                                  |              |
| 353   | 2830.5855.002      | S         | 1 mozzo/hub  |              |
| 354+  | 9.1165.001         | S 10      | 1 anello/circlip   |              |
| 355+  | 9.7625.074         | N 10      | 1 rondella/washer  |              |

| FIG. NO.             | MATRICOLA PART NO.   | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS                         | GR. 3<br>PAG. 12 |
|----------------------|----------------------|-----------|--------------------------------------|------------------|
| 356+                 | 283.5201.044 S C     | 1         | leva/lever                           |                  |
| 357+207=             |                      |           | CAMPANA/FLANG. BELL                  |                  |
|                      | =273.2032.008 S I    | 1         | per/for 3LD450-510-510/L             |                  |
|                      | =2830.2032.048 D     | 1         | " 3LD450/S-510/S                     |                  |
|                      | =273.2032.009 D      | 1         | " motofalciatrice/motorbinder 3LD450 |                  |
| 358                  | 9.1213.058 FVIC 10   | 1         | anello t./seal ring 3LD450-510-510/L |                  |
| "                    | 9.1213.007 FVIC 10   | 1         | " 3LD450/S-510/S                     |                  |
| 359+                 | 9.8420.012 D C 10    | 1         | spina/locking needle                 |                  |
| 360+                 | 285.5800.088 D I     | 1         | molla/spring                         |                  |
| 361+                 | 283.6231.038 D AC 10 | 1         | perno/pin                            |                  |
| 362+                 | 270.6140.013 D C 10  | 1         | perno/pin                            |                  |
| 363+                 | 270.5655.005 FV C 10 | 1         | molla/spring                         |                  |
| 364+                 | 270.5655.005 FV C 10 | 1         | molla/spring                         |                  |
| 365+                 | 270.1557.021 D C 10  | 1         | blocchetto/retainer                  |                  |
| 366+                 | 9.1755.004 D C 10    | 1         | bullone/bolt M 5 X 0,6 X 10          |                  |
| 367+                 | 9.1755.002 D 10      | 1         | bullone/bolt M 5 X 0,6 X 12          |                  |
| 368+                 | 285.6330.061 D 10    | 1         | piastrina/safety plate               |                  |
| 369+                 | 270.5655.005 FV C 10 | 1         | molla/spring                         |                  |
| 370                  | 9.1750.035 S C 10    | 2         | bullone/bolt M 4 X 0,7 X 12          |                  |
| 371                  | 270.6275.038 DV C 10 | 1         | piastrina/plate                      |                  |
| 372                  | 270.6370.038 D C 10  | 1         | piastrina/plate                      |                  |
| 373                  | 9.8245.011 F C 10    | 6         | sfera/ball                           |                  |
| 374                  | 270.2085.029 F       | 1         | campana regol./speed gov. bell       |                  |
| 375                  | 270.7700.069 S C 10  | 1         | rondella/washer                      |                  |
| 376                  | 271.6130.016 S C     | 1         | perno/shaft                          |                  |
| 377                  | 270.4935.068 F C     | 1         | ingranaggio/gear                     |                  |
| 378                  | 9.1240.006 FV C 10   | 1         | anello seeger/snap ring              |                  |
| 379                  | 273.6927.004 FV C    | 1         | protezione/guard                     |                  |
| 380                  | 9.7625.019 S 10      | 1         | rondella/washer                      |                  |
| 381                  | 9.3240.033 FV 10     | 1         | dado/nut                             |                  |
| 382                  | 9.1760.012 D C 10    | 1         | bullone/bolt M 6 X 1 X 35            |                  |
| 383                  | 9.7540.004 D C 10    | 1         | rondella/washer                      |                  |
| 384+354+355+356+359+ |                      |           | GRUPPO FORCELLA REGOLATORE           |                  |
| 360+361+362+363+364+ |                      |           | SPEED GOVERNOR YOKE ASS.Y            |                  |
| 365+366+367+368+369+ |                      |           |                                      |                  |
| 385+386+387=         |                      |           |                                      |                  |
|                      | =285.4882.007 S IC   | 1         | std.                                 |                  |
| 384+                 | 270.8615.020 D C     | 1         | supporto/support                     |                  |
| 385+                 | 270.3945.027 S C     | 1         | forcella/yoke                        |                  |
| 386+                 | 9.1165.006 D C 10    | 1         | anello/circlip                       |                  |
| 387+                 | 9.9800.082 N 10      | 1         | vite/screw M 6 X 1 X 35              |                  |
| 388                  | 9.4670.036 FV C 10   | 1         | guarnizione/copper joint             |                  |
| 389                  | 283.7300.069 E B     | 1         | raccordo/connection                  |                  |
| "                    | 283.9320.082 S AC    | 1         | tubo/pipe                            |                  |
| 390                  | 276.5111.008 D RC 10 | 1         | lamierino/tabwasher                  |                  |
| "                    | 283.5111.075 D AC 10 | 1         | lamierino/tabwasher                  |                  |
| 391                  | 9.1200.034 SVBC 10   | 1         | anello OR/rubber oil seal            |                  |
| "                    | 9.4670.036 D A 10    | 1         | guarnizione/copper joint             |                  |
| 392                  | 9.1901.046 D A 10    | 1         | bullone raccordo/connection bolt     |                  |
| 393                  | 9.9730.030 S C 10    | 2         | vite/screw M 8 X 1,25 X 35           |                  |
| 394                  | 9.9765.001 S C 10    | 1         | vite/screw M 6 X 1 X 8               |                  |
| 395                  | 9.3203.014 FV C 10   | 1         | dado/nut                             |                  |
| 396                  | 9.7625.010 FV C 10   | 1         | rondella/washer                      |                  |
| 397                  | 272.4975.018 F IC    | 1         | ingranaggio/gearwheel                |                  |
| 398                  | 9.9732.016 F C 10    | 1         | vite/screw M 6 X 1 X 40              |                  |
| 399                  | 9.7565.004 F C 10    | 1         | rondella/washer                      |                  |
| 400                  | 9.7625.007 S C 10    | 1         | rondella/washer                      |                  |



| FIG. NO.                            | MATRICOLA PART NO. | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS | GR. 3 PAG.13  |
|-------------------------------------|--------------------|-----------|--------------|---|
| 401                                 | 9.7625.010         | FV C 10   | 2            | rondella/washer   |
| 402                                 | 272.4336.023       | F IC      | 1            | pompa olio/lub.oil pump 3LD450-510-510/L  |
| "                                   | 287.4336.025       | F IC      | 1            | 3LD450/S-510/S  |
| 404                                 | 9.2200.001         | F C 10    | 1            | chiavetta/key   |
| 406+                                | 271.4600.090       | D 10      | 1            | guarnizione/joint   |
| 407+410+411=<br>=283.6647.057 F IC  |                    |           | 1            | PORTINA DI FONDO<br>OIL PAN   |
| 408                                 | 9.7625.010         | FV C 10   | 12           | rondella/washer   |
| 409                                 | 9.1770.002         | FV 10     | 12           | bullone/bolt M 8 X 1,25 X 16  |
| 410+                                | 9.8965.032         | S AC 10   | 1            | tappo/oil drain plug  |
| 411+                                | 9.4670.013         | FV C 10   | 1            | guarnizione/copper joint  |
| 412+                                | 9.8965.003         | FV C 10   | 1            | tappo/plug  |
| 413+                                | 9.4670.060         | FVIC 10   | 1            | guarnizione/copper joint  |
| 414                                 | 710.5401.011       | D C 10    | 1            | manicotto/rubber sheathing  |
| 415                                 | 9.3630.037         | D C       | 1            | fascetta/clamp  |
| 416                                 | 2830.2501.025      | S AC      | 1            | colonnetta/hollowstud   |
| 417                                 | 2830.9455.038      | N         | 1            | tubo per 3LD510/L con filtro olio est.<br>pipe for 3LD510/L with ext.oil filter |
| 418                                 | 283.3526.019       | S C 10    | 4            | distanziale/spacer  |
| 419+                                | 9.1770.007         | F C 10    | 2            | bullone/bolt M 8 X 1,25 X 30  |
| 420+                                | 9.7555.007         | DV C 10   | 2            | rondella/washer   |
| 421+                                | 9.6780.019         | D 10      | 2            | prigioniero/stud M 8 X 30 (42)  |
| 422+                                | 9.7555.007         | DV C 10   | 2            | rondella/washer   |
| 423+                                | 9.3240.018         | FV 10     | 2            | dado/nut  |
| 424                                 | 9.7565.011         | F C 10    | 8            | rondella/washer   |
| 425                                 | 9.6800.004         | F 10      | 8            | prigioniero/stud M 10 X 20 (35)   |
| 426                                 | 9.3240.033         | FV 10     | 8            | dado/nut  |
| 427                                 | 283.6427.089       | F IC      | 1            | piede/engine mount  |
| 428+                                | 500.4500.091       | FV C 10   | 2            | guarnizione/joint   |
| 429                                 | 283.5462.084       | FVAC      | 1            | marmitta/muffler std.   |
| "                                   | 270.5460.090       | F C       | 1            | marmitta a bauletto/box form muffler  |
| "                                   | 2830.5461.090      | F C       | 1            | marmitta avv.eletttr./elect.start.muffler                                       |
| 430                                 | 9.1901.054         | FVIC 10   | 1            | bullone raccordo/connection bolt 3LD510/L                                       |
| 431                                 | 9.4670.058         | FV C 10   | 1            | guarnizione/copper joint  |
| 432                                 | 9.4670.058         | FV C 10   | 1            | guarnizione/copper joint  |
| 433                                 | 2830.8546.021      | D C       | 1            | staffa/brace  |
| 434                                 | 9.1770.007         | F C 10    | 2            | bullone/bolt M 8 X 1,25 X 30  |
| 435                                 | 9.7625.061         | D C 10    | 2            | rondella/washer   |
| 436                                 | 273.4730.035       | N 50      | 1            | guarnizione/joint   |
| 437                                 | 2830.3902.044      | S IC      | 1            | flangia/flange  |
| 438+500+501=<br>=9040.6745.031 FVAC |                    |           | 1            | PRESSOSTATO COMPLETO<br>OIL PRESSURE SWITCH                                     |
| 439+441=<br>=270.3740.024 FV C      |                    |           | 1            | FILTRO OLIO ESTERNO<br>EXTERNAL OIL FILTER                                      |
| 440                                 | 9.1780.003         | D 10      | 1            | bullone/bolt M 10 X 1,5 X 18  |
| 441+                                | 270.2175.028       | FV C      | 1            | cartuccia olio/oil filter element   |
| 442                                 | 9.3240.018         | FV 10     | 1            | dado/nut  |
| 443                                 | 9.7565.011         | F C 10    | 1            | rondella/washer   |
| 444                                 | 2760.9170.018      | F C       | 1            | terminale/muffler end   |
| 445                                 | 2830.8335.073      | S 10      | 1            | spessore/spacer   |
| 446                                 | 2920.2942.050      | S IC      | 1            | curva/elbow   |
| 447                                 | 276.4500.079       | FV C 10   | 1            | guarnizione/joint   |
| 448                                 | 2830.5461.047      | F C       | 1            | marmitta/muffler  |
| 449                                 | 9.1770.006         | S 10      | 2            | bullone/bolt M 8 X 1,25 X 25  |
| 450                                 | 9.7565.007         | F C 10    | 2            | rondella/washer   |
| 451                                 | 9.3240.019         | FV C 10   | 2            | dado/nut  |

| FIG. NO.            | MATRICOLA PART NO. | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS                     | GR. 3 PAG.14 |
|---------------------|--------------------|-----------|----------------------------------|--------------|
| 452                 | 90.8460.083 D      | 10 2      | spina/locating pin               |              |
| 453                 | .....              |           |                                  |              |
| 454                 | 9.9730.027 F       | 10 6      | vite/screw M 8 X 1,25 X 25       |              |
| 455                 | 2830.6480.038 D B  | 1         | pignone/pinion gear              |              |
| "                   | 283.6480.046 D A   | 1         | "                                |              |
| 456                 | 9.7565.007 F C     | 10 6      | rondella/washer                  |              |
| 457                 | 9.9730.026 F       | 10 6      | vite/screw M 8 X 1,25 X 20       |              |
| 458                 | 500.7885.026 S I   | 1         | scatola/case                     |              |
| 459                 | 9.7565.007 F C     | 10 4      | rondella/washer                  |              |
| 460                 | 9.1770.005 F       | 10 4      | bullone/bolt M 8 X 1,25 X 22     |              |
| 461                 | 270.5455.006 S     | 1         | manovella/starting hand crank    |              |
| 462                 | 283.4055.003 F C   | 1         | fune avviamento/rope starting    |              |
| 463+                | 283.4580.001 D     | 50 1      | guarnizione/joint 0,10           |              |
| "                   | 283.4580.008 N     | 50 1      | " " 0,50                         |              |
| "                   | 283.4580.012 N     | 50 1      | " " 0,30                         |              |
| "                   | 283.4580.039 N     | 10 1      | " " 0,05                         |              |
| 464                 | 9.7625.059 D C     | 10 2      | rondella/washer                  |              |
| 465                 | 9.1760.005 FV      | 10 2      | bullone/bolt M 6 X 1 X 16        |              |
| 466+                | 9.7625.019 S       | 10 1      | rondella/washer                  |              |
| 467                 | 9.9730.010 S       | 10 2      | vite/screw M 6 X 1 X 16          |              |
| 468+                | 283.5200.159 F AC  | 10 1      | leva/lever                       |              |
| 469                 | 9.7555.007 DV C    | 10 2      | rondella/washer                  |              |
| 470                 | 9.1770.002 FV      | 10 2      | bullone/bolt M 8 X 1,25 X 16     |              |
| 471+475=            |                    |           | FILTRO COMBUSTIBILE ESTERNO      |              |
| =2830.3730.036 FV C |                    | 1         | EXTERNAL FUEL FILTER             |              |
| 472                 | 9.4670.016 FV C    | 10 2      | guarnizione/copper joint         |              |
| 473                 | 9.4670.016 FV C    | 10 2      | guarnizione/copper joint         |              |
| 474                 | 9.1901.032 FVIC    | 10 2      | bullone raccordo/connection bolt |              |
| 475+                | 2830.2175.045 FVAC | 1         | cartuccia comb./f.filter element |              |
| 476+                | 9.1200.041 FV      | 10 1      | anello OR/rubber oil seal        |              |
| 477                 | 9.8430.054 D       | 10 2      | spina/locating pin               |              |
| 478                 | 9.7565.004 F C     | 10 2      | rondella/washer                  |              |
| 479                 | 2830.9541.030 F IC | 1         | tubo/pipe                        |              |
| 480                 | 9.7625.010 FV C    | 10 2      | rondella/washer                  |              |
| 481                 | 9.7565.007 F C     | 10 2      | rondella/washer                  |              |
| 482                 | 9.3240.019 FV C    | 10 2      | dado/nut                         |              |
| 483                 | 9.7555.004 FV C    | 10 3      | rondella/washer                  |              |
| 484                 | 9.1770.006 S       | 10 2      | bullone/bolt M 8 X 1,25 X 25     |              |
| 485                 | 9.7555.007 DV C    | 10 2      | rondella/washer                  |              |
| 486+                | 2830.3617.022 D C  | 10 1      | fascetta/strip fixing            |              |
| 487+                | 2830.9600.064 S C  | 1         | tubetto/rubber pipe              |              |
| 488+                | 2830.2145.003 FV C | 1         | cappuccio/rubber cap             |              |
| 489                 | 2830.8785.054 S C  | 1         | supporto/support                 |              |
| 490                 | 9.9730.028 F       | 10 2      | vite/screw M 8 X 1,25 X 30       |              |
| 491                 | 9.7625.061 D C     | 10 2      | rondella/washer                  |              |
| 492                 | 9.1760.006 F I     | 10 1      | bullone/bolt M 6 X 1 X 20        |              |
| 493                 | 9.7625.007 S C     | 10 1      | rondella/washer                  |              |
| 494                 | 2830.3500.021 S C  | 10 1      | distanziale/spacer               |              |
| 495                 | 9.7625.007 S C     | 10 1      | rondella/washer                  |              |
| 496                 | 2830.5204.084 S C  | 1         | leva/lever                       |              |
| 497                 | 9.3203.021 D C     | 10 1      | dado/nut                         |              |
| 498                 | 9.3240.009 FV C    | 10 1      | dado/nut                         |              |
| 499                 | 70.9180.011 S C    | 10 1      | terminale/cable-end              |              |
| 500+                | 3600.6491.013 FVAC | 1         | pipetta/pipe elbow               |              |
| 501+                | 5000.9160.056 FVAC | 10 1      | terminale/faston                 |              |
| 502                 | 9040.2900.069 F C  | 1         | cruscotto/dashboard              |              |
| 503                 | 9040.2900.070 F C  | 1         | cruscotto/dashboard              |              |
| 504                 | 9040.6612.063 S AC | 1         | spia olio/pressure oil warning   |              |
| 505                 | 9040.6612.064 S AC | 1         | spia batteria/battery warning    |              |

| FIG. NO.             | MATRICOLA PART NO. | Q.TA Q.TY   | NOTE REMARKS                             | GR. 3 PAG.15 |
|----------------------|--------------------|-------------|--|--------------|
| 506                  | 9040.5175.119      | F AC 10 1-2 | lampadina/lamp                           |              |
| 507                  | 9040.2615.021      | F C         | coperchio/cover                          |              |
| 508                  | 2830.5040.004      | SV C        | interruttore/key switch                  |              |
| "                    | 2760.5041.020      | FV C        | " " Bosch                                |              |
| 509                  | 2760.2750.111      | F C         | coperchio/switch cover                   |              |
| 510                  | 2760.5450.009      | FV C        | manometro olio/pressure gauge            |              |
| 511                  | 2760.8490.084      | D           | squadretta/angle bracket;                |              |
| 512                  | 7100.8505.085      | D C         | squadretta/angle bracket                 |              |
| 513+                 | 292.5496.110       | SVAC        | per/for 3LD450-450/S-510-510/S           | diam.=140    |
| "                    | 500.5496.113       | SVAC        | " " 3LD510/L                             | diam.=124    |
| 514                  | 2920.7362.158      | S C         | regolatore a masse/weight speed govern.  |              |
| 515                  | 9.1760.005         | FV 10       | bullone/bolt M 6 X 1 X 16                |              |
| 516                  | 9.7701.014         | D C 10      | rondella/washer                          |              |
| 517                  | 9.8400.056         | D C 10      | spina/taper pin                          |              |
| 518                  | 270.6371.081       | N 10        | piastra/plate                            |              |
| 519                  | 9.1240.005         | DV C 10     | anello seeger/snap ring                  |              |
| 520                  | 270.4896.003       | N           | gruppo ingranaggio/gearwheel ass.y       |              |
| 521                  | 270.6130.036       | D C         | perno/pin                                |              |
| 522+523+524+525+526+ |                    |             | GRUPPO FORCELLA REGOLATORE               |              |
| 527+528+529+530+531+ |                    |             | per gruppi elettrogeni                   |              |
| 532+533+534+535+536+ |                    |             | SPEED GOVERNOR YOKE ASS.Y                |              |
| 537+538=             |                    |             | for generating sets                      |              |
| =2830.4882.026       | N                  | 1           |  |              |
| 523+                 | 9.1165.006         | D C 10      | anello/circlip                           |              |
| 524+                 | 270.6140.013       | D C 10      | perno/pin                                |              |
| 525+                 | 9.3030.051         | S           | 2 cuscinetto/ball bearing                |              |
| 526+                 | 9.8420.012         | D C 10      | spina/locking needle                     |              |
| 527+                 | 283.5201.044       | S C         | leva/lever                               |              |
| 528+                 | 283.6231.038       | D 10        | perno/pin                                |              |
| 529+                 | 9.1165.001         | S 10        | anello/circlip                           |              |
| 530+                 | 9.7625.089         | N 10        | rondella/washer                          |              |
| 531+                 | 9.7555.001         | N 10        | rondella/washer                          |              |
| 532+                 | 270.8785.040       | D C         | supporto/support                         |              |
| 533+                 | 2830.5204.025      | N           | leva/lever                               |              |
| 534+                 | 9.9800.049         | N 10        | vite/screw                               |              |
| 535+                 | 283.6370.109       | N           | piastra/plate                            |              |
| 536+                 | 285.6330.061       | D 10        | piastrina/safety plate                   |              |
| 537+                 | 9.1755.002         | D 10        | bullone/bolt                             |              |
| 538+                 | 9.1755.004         | D C 10      | bullone/bolt                             |              |
| 539+540+541+542+543+ |                    |             | SCATOLA COMANDO REGOLATORE               |              |
| 544+545+550+551+552= |                    |             | per gruppi elettrogeni                   |              |
| =2830.2516.053       | N                  | 1           | SPEED GOVER.CONTROL HOUSING for gen.sets |              |
| 540+                 | 9.8420.012         | D C 10      | spina/locking needle                     |              |
| 541++540+552=        |                    |             | LEVA COMANDO per gruppi elettrogeni      |              |
| =283.6140.155        | N                  | 1           | CONTROL LEVER for generating sets        |              |
| 542+                 | 9.3240.008         | FV 10       | dado/nut                                 |              |
| 543+                 | 9.3240.008         | FV 10       | dado/nut                                 |              |
| 544+                 | 9.1760.078         | N 10        | bullone/bolt M 6 X 1 X 45                |              |
| 545+                 | 9.1760.027         | N 10        | bullone/bolt M 6 X 1 X 40                |              |
| 546                  | 9.9800.061         | F C 10      | 3 vite/screw                             |              |
| 547                  | 2830.5680.092      | N 10        | molta/spring                             |              |
| 548                  | 283.5550.017       | N C 10      | molta/spring                             |              |
| 549                  | 283.5200.126       | N           | leva/lever                               |              |
| 550+                 | 9.3240.019         | FV C 10     | dado/nut                                 |              |
| 551+                 | 2760.9180.042      | S C 10      | terminale/cable-end                      |              |

| FIG. NO.  | MATRICOLA PART NO. | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS  | GR. 3 PAG.16 |
|---|--------------------|-----------|---|--------------|
| 552+  | .....              |           | vedi/see fig.No. 541+...  |              |
| 553   | 283.9820.086 N     | 10 1      | vite/screw  |              |
| 554+  | 283.6370.114 D     | C 10 1    | piastra/plate   |              |
| 555+554+556+557+558+<br>559+560+561+562+566=<br>=2830.2690.118 N                      |                    |           | COPERCHIO COMANDO A MANO per<br>gruppi elettrogeni.<br>HAND-CONTROL LEVER for generating sets |              |
| 556+  | 9.7625.019 S       | 10 1      | rondella/washer   |              |
| 557+  | 283.5200.159 D     | C 10 1    | leva/lever  |              |
| 558+  | 9.7626.054 DV      | C 10 1    | rondella/washer   |              |
| 559+  | 9.7626.054 DV      | C 10 1    | rondella/washer   |              |
| 560+  | 9.3240.004 FV      | C 10 1    | dado/nut  |              |
| 561+  | 9.1165.001 S       | 10 1      | anello/circlip  |              |
| 562+  | 9.3200.015 DV      | C 10 1    | dado/nut  |              |
| 563   | 283.2690.107 N     |           | coperchio.com.dist.per gr.elettrogeni<br>remote control cover for gen.sets                    |              |
| 564   | 9.9790.003 F       | C 10 1    | vite/screw  |              |
| 565   | 45.6000.016 FV     | C 10 1    | pastiglia/nut   |              |
| 566+  | 90.6330.057 F      | C 10 1    | piastrina/safety plate  |              |
| 567   | 9.9732.092 F       | C 10 2    | vite/screw M 8 X 1,25 X 18  |              |
| 568+  | .....              |           | vedi/see fig. 9+.../95+...  |              |
| 569   | 9.3240.018 FV      | 10 7      | dado/nut  |              |
| 570   | 9.7555.007 DV      | C 10 7    | rondella/washer   |              |
| 571   | 9.6780.023 D       | C 10 7    | prigioniero/stud  |              |
| 572   | 9.3630.008 F       | C 10 1    | fascetta/clamp  |              |
| 573   | 273.7300.057 FVB   | 10 1      | raccordo/connection   |              |
| 574   | 292.2670.030 N     |           | coperchio puleggia/pulley cover   |              |
| 575   | 9.1760.094 N       | 10 1      | bullone/bolt  |              |
| 576   | 9.3203.050 N       | 10 1      | dado/nut  |              |
| 577   | 2830.5460.246 N    |           | marmitta insonorizzata/silenced muffler   |              |
| 578   | 9.7565.007 F       | C 10 1    | rondella/washer   |              |
| 23+87+204+211+222+<br>225+247+302+305+307+<br>326+406+428+463=<br>=283.8180.033 FV CR |                    |           | SERIE GUARNIZIONI<br>GASKET SET   |              |

DISVI/RICA

\*\*\*\*\*

21.11.1986

\*\*\*\*\*

DESCRIZIONI NON IMPEGNATIVE  
SUBJECT TO MODIFICATIONS

aggiornata al 21.11.1986

MATERIALE DI RETTIFICA  
GRINDING WORKSHOP PARTS LIST  
MATERIEL POUR RECTIFIEUR

GR. 03  
PAG.17

MOTORI-ENGINES-MOTEURS GR. 3

| FIG. NO.   | MATRICOLA PART NO.   | Q.TA Q.TY | NOTE REMARKS                             |
|--|----------------------|-----------|--|
| 100+   | 283.9652.017 FV CR10 | 1         | valvola aspirazione/inlet valve          |
| 101+   | 283.9685.027 FV CR10 | 1         | valvola scarico/exhaust valve            |
| 190+   | 285.4845.053 FV CR10 | 1         | guida v.aspir./inlet v.guide std.        |
| "  | 285.4845.058 FV CR10 | 1         | " " " " +0,50                            |
| 192+   | 285.4845.050 FV CR10 | 1         | guida v.scarico/exhaust v.guide std.     |
| "  | 285.4845.059 FV CR10 | 1         | " " " " +0,50                            |
| 200+201+202+203=   |                      |           | PISTONE COMPLETO/PISTON SET              |
|  | =283.6501.045 F CR   | 1         | +0,50 per/for 3LD450-450/S               |
|  | =283.6501.046 F CR   | 1         | +1,00 " " " "                            |
|  | =292.6501.074 F CR   | 1         | +0,50 per/for 3LD510-510/S-510/L         |
|  | =292.6501.075 F CR   | 1         | +1,00 " " " "                            |
| 201+   | 283.8210.056 F CR10  | 1         | +0,50 serie segm./ring set(4 seg./rings) |
| "  | 283.8210.057 F CR10  | 1         | +1,00 " " " "                            |
| "  | 283.8211.010 F ACR10 | 1         | +0,50 " " " " (3 seg./rings)             |
| "  | 283.8211.011 F CR10  | 1         | +1,00 " " " "                            |
| 223+   | 283.8000.036 FV CR10 | 1         | sede v.aspirazione/inlet v.seat          |
| 226+   | 283.8000.037 FV CR10 | 1         | sede v.scarico/exhaust v.seat            |
| 235+   | 271.1630.007 FV CR   | 1         | bronz.piede biella/small end bearing     |
| 237  | 271.1640.028 F CR    | 1         | bronz.biella/large end bushing -025.     |
| "  | 271.1640.029 F CR    | 1         | " " " " -0,50                            |
| 270  | 271.1710.049 F ICR   | 1         | bronz./bearing -1,00 3LD450-510-510/L    |
| 312  | 283.1610.067 F CR    | 1         | bronz.lato distr./gear side bear. -1,00  |
| 322  | 271.1610.024 F CR    | 1         | bronz.lato volano/flywh.side bear.-1,00  |
| 23+87+204+211+222+<br>225+247+302+305+307+<br>326+406+428+463= |                      |           | SERIE GUARNIZIONI<br>GASKET SET          |
|  | =283.8180.033 FV CR  | 1         |  |

